

Los de qui cau

♩ = 95

Que'm soi lhe ..vat lèu de la ta..au..la Qu'avi de par.....tir tà Bor

..dèu shens di...ser arren eth que m'espia.a.va era que m'a balhat sheis

① ueus ② Que son los mens drets sus la tè.è...rra que van tot

doç suu cami.....nau lo camp lau...rat que huma encuèra que son los

mens los de qui cau

los de qui cau

E

Que'm soi lhevàt lèu de la taula,
Qu'aví de partir tà Bordèu,
Shens díser arren, eth que m'espiava,
Era que m'a balhat sheis ueus.
N'aurèi pas pro de la mia vita,
N'aurèi pas pro de cent cançons,
Entà'us tornar ua petita
Part de çò qui m'an balhat, tots.

A

Que son los mens,
Drets sus la tèrra,
Que van tot doç suu caminau,
Lo camp laurat que huma encuèra,
Que son los mens, los de qui cau.

Ne hèn pas a la loteria,
N'atenden pas hèra deu cèu,
Sonque dilhèu, combat lo dia,
E de poder dromir la nueit.
Ne saben pas la grana Història,
Qu'aidan los chins a vàder grans
E qu'an au hons de la memòria
Tots los qui son passats abans.

Que son los mens, ...

Ne hartan pas jamei lo monde,
Son pas sovent sus lo jornau,
Sonque un còp tà vièner au monde,
E tà plegar, qu'ei lo dusau.
Son aqui, quan lo temps s'estanca,
Au corredèr de l'espital,
En esperar las daunas blancas,
A s'espiar los soliers tròp naus.

Que son los mens, ...

La nueit que cad sus Labohèira,
Entà Bordèu, jo que me'n vau,
Qu'ensaji de boishar lo vèire,
Mès n'ei pas suu vèire qui plau.
Adishatz donc, tots los de casa,
Siatz hardits, ne'n soi pas mei,
Que volí díser, en quauquas frasas
Çò qui non disetz pas jamei.

Que son los mens, ...

CEUX QUI SONT CE QU'IL FAUT QU'ILS SOIENT

Je me suis levé tôt de la table,
Je devais partir à Bordeaux,
Sans rien dire, lui me regardait,
Elle, elle m'a donné six oeufs.
Je n'aurai pas assez de ma vie,
Je n'aurai pas assez de cent chansons,
Pour leur rendre une petite
Part de ce qu'ils m'ont donné, tous.

Ce sont les miens,
Debout sur la terre,
Ils vont lentement sur le chemin
Le champ labouré fume encore,
Ce sont les miens, ceux qui sont ce qu'il faut
qu'ils soient.

Ils ne jouent pas à la loterie
Ils n'attendent pas grand chose du ciel,
Rien que, peut être, du combat le jour,
Et de pouvoir dormir la nuit.
Ils ne savent pas la grande Histoire,
Ils aident leurs enfants à devenir grands,
Et ils ont au fond de la mémoire,
Tous ceux qui sont passés avant.

Ils ne saouleront jamais les autres,
Ils ne sont pas souvent sur le journal,
Rien qu'une fois pour venir au monde,
Et la deuxième pour plier.
Ils sont là, quand le temps s'arrête
Au couloir de l'hôpital,
En attendant les dames blanches,
A se regarder les souliers trop neufs.

La nuit tombe sur Labouheyre,
C'est à Bordeaux que je m'en vais,
J'essaie d'essuyer la vitre,
Mais ce n'est pas sur la vitre qu'il pleut.
Au revoir donc, tous ceux de la maison,
Soyez forts, je n'en suis plus,
Je voulais dire, en quelques phrases,
Ce que vous ne dites jamais.